



close to you

## High-tech Gebouwbeheer

Kwaliteitsregelaars voor

- Verwarming
- Ventilatie
- Luchtbehandeling
- Stadsverwarming



De regeloplossingen van CentraLine brengen verwarming, ventilatie, luchtbehandeling en stadsverwarming naar een hoger niveau van regeltechniek.

Voorzien van de laatste ontwikkelingen op het gebied van software en know-how, geniet u van bewezen betrouwbare high-tech oplossingen, die hun werk geheel onopvallend achter de schermen uitvoeren. De engineering, installatie en bediening zijn eenvoudig en efficiënt.

CentraLine heeft voor iedereen grote voordelen:

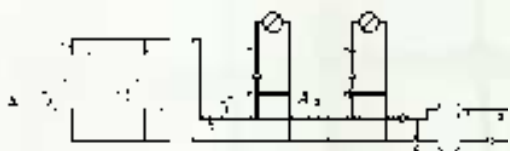
- Investeerders en gebouweigenaren genieten van lage installatiekosten en minimale gebruikskosten. Simpelweg omdat CentraLine toepassingen zijn uitgerust met componenten met een langere levensduur en de laatste regelalgoritmes op het gebied van energiebesparing.
- Adviseurs waarderen de bewezen betrouwbare toepassingen, het gebruik van een wereldwijde communicatiestandaard en het configuratiepakket met de samenstelling van projectspecifieke documentatie.

Met CentraLine lopen uw projecten soepel. Planning, installatie, begeleiding en service worden namelijk uitgevoerd door één en dezelfde partner – uw CentraLine PARTNER.

- ▶ **Geteste toepassingen**
- ▶ **Operationele perfectie**
- ▶ **Toekomstgerichte technologie (LonWORKS)**
- ▶ **Eersteklas installatie en onderhoud door speciaal getrainde CentraLine PARTNERS**

## close to you

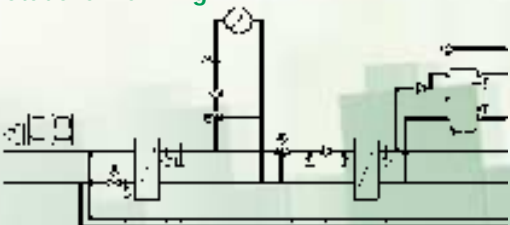
### Verwarming



### Luchtbehandeling



### Stadsverwarming



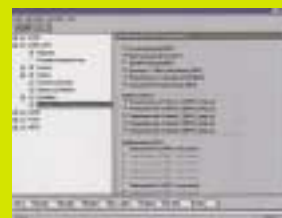
# PANTHER regelaar – bewezen betrouwbaar



PANTHER is speciaal ontworpen om het energieverbruik en de mechanische belasting op apparatuur te minimaliseren en een gezond en comfortabel binnenklimaat in stand te houden.

## Geteste toepassingen

COACH, het op MS-Windows® gebaseerde softwarepakket, is ontworpen voor eenvoudig gebruik. Toepassingen worden geselecteerd door een simpel selectie systeem. De resultaten zijn bewezen betrouwbare oplossingen voor verwarming, luchtbehandeling en stadsverwarming. Alle toepassingen zijn uitgerust met de laatste energiebesparende algoritmes.



## Documentatie inbegrepen

Daarnaast levert COACH een uitgebreid pakket documentatie van de specifieke toepassing, zoals bedradingschema's, parameterlijsten en functionele omschrijvingen. De documentatie kan simpelweg worden gegenereerd na het kiezen van de toepassing en verduidelijkt het gebruik van het systeem en het maken van eventuele aanpassingen bij veranderende eisen.



## Flexibele installatiemogelijkheden

PANTHER, met bedieningspaneel, kan in de deur van een schakelkast worden gemonteerd of op een DIN-rail in de schakelkast zelf. Beide mogelijkheden geven optimale toegang tot de aansluitklemmen.



## Eenvoudige bediening

PANTHER is ontworpen met het oog op gebruiksvriendelijkheid. De complete benamingen van punten en omschrijvingen zijn opgeslagen in elke regelaar. Het bedieningspaneel biedt toegang tot de communicatiebus en alle datapunten, status- en alarminformatie. En dit alles in duidelijke taal. De verdere kenmerken ondersteunen de eenvoudige werking:

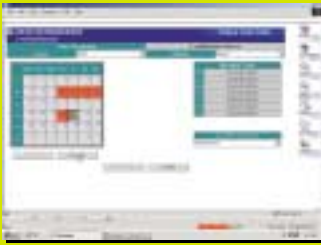
- Heldere displayverlichting, ook bij gebruik in een slechtverlichte omgeving
- Goed gestructureerde en zelfverklarende bediening
- Mogelijkheid tot externe bediening via een interface



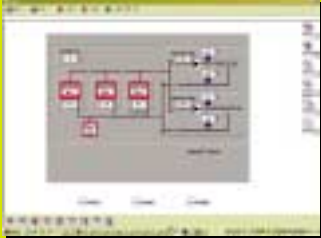
## ARENA bedieningscentrale – net zo eenvoudig als surfen op het internet

ARENA is een web-based bedieningscentrale voor de regeling van het binnenklimaat in onder meer kantoren, scholen, sportcentra's, winkels en appartementen.





Internet access



Plant illustration



Trending function

## Web-technologie

Als u weet hoe u op het web moet surfen, bent u klaar voor het bedienen van de ARENA, want hierbij wordt gebruik gemaakt van Internet Explorer. Alle informatie is weergegeven in HTML-formaat.

De bedieningscentrale kan ingesteld worden met een eigen IP-adres. Hierdoor hebt u, via de standaard internetbrowser, zowel lokaal als op afstand vanuit de hele wereld toegang tot uw gebouw.

## Eenvoudige opstart

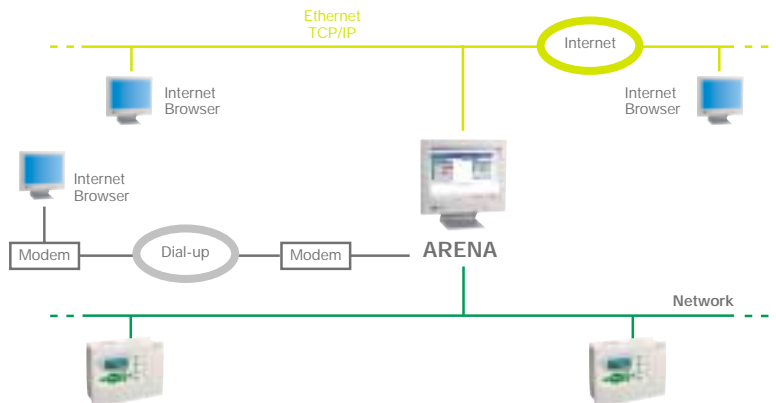
ARENA minimaliseert de engineeringkosten door de 'plug and play' functionaliteit en automatische detectie van alle componenten op het netwerk. ARENA kan gebruik maken van standaard HTML-afbeeldingen en deze integreren in specifieke toepassingen.

## Operationele perfectie

ARENA is eenvoudig te bedienen en verrassend laag in kosten, het biedt alle geavanceerde mogelijkheden die men kan verwachten van een marktleider in gebouwbeheersystemen: uitgebreide alarmering met historiebestanden, rapporten en statistieken, maar ook alarmering op afstand via e-mail – om maar een voorbeeld te noemen. En er zijn meer voordelen, zoals toegang via het LonWorks-netwerk naar de CentraLine regelaars en de bijbehorende informatie (datapunten, tijdprogramma's, alarmen, toepassingsparameters) met uitgebreide grafische weergave voor trends en monitoring.

## Het systeem – eenvoudig en klaar voor de toekomst

De systeemopbouw is eenvoudig: een open LonWorks-systeem verbonden met de ARENA, die lokaal en op afstand voor toegang via een browser zorgt. Dit kan via het internet, een LAN of een eenvoudige modemverbinding.



## LONWORKS® – toekomstgerichte installatie

In tegenstelling tot vele andere oplossingen, zijn CentraLine oplossingen niet gebaseerd op afgeschermded communicatiestandaards. Wij passen LonWorks- technologie toe; de open communicatie standaard. LonWorks wordt wereldwijd toegepast om gebouwinstallaties vanaf het begin flexibel te houden en geld te besparen op bedradingkosten en toekomstige veranderingen.



## COMMAND wandmodules – aantrekkelijk en gebruiksvriendelijk

COMMAND wandmodules combineren eenvoud met voorzichtige styling – perfect voor zowel ultramoderne gebouwen als de meer traditionele bouw.



Er zijn meerdere stijlvolle COMMAND-modules met kenmerken zoals:

- Gebruiksvriendelijke digitale displaymodule
- Temperatuur, vochtigheid, CO<sub>2</sub>, luchtkwaliteit
- Relatieve ( $\pm 5$  K) en absolute (12 – 30 °C) instelling
- Centrale insteloverbrugging, IImiet en instelling
- Overbrugging ventilatorschakeling
- Handmatige aanwezigheidsknop
- Laag energieverbruik
- Losse bodemplaat voor eenvoudige installatie
- Vandaalbestendige afsluitbare cover

## Ruimteoplossing – kies uw klimaat

Voor individuele ruimtebediening bieden wij een verscheidenheid aan bewezen oplossingen. Daarbij horen ook draadloze modules, die makkelijk te vervangen en te installeren zijn.



## Veldapparatuur – alles wat u nodig heeft

CentraLine maakt gebruik van regelafsluiters, servomotoren en sensors van Honeywell, één van werelds grootste producenten van veldapparatuur. Veldapparatuur die wereldwijd wordt toegepast in meer dan drie miljoen gebouwen.

Geniet van de probleemvrije werking, het geoptimaliseerde onderhoud en het voordeel van één technische partner voor uw hele gebouwbeheersysteem.



# CentraLine PARTNERS

De CentraLine-strategie introduceert een zeer efficiënte aanpak in de markt van gebouwbeheer. Het combineert hoogwaardige, bewezen oplossingen met de flexibiliteit en efficiëntie van de plaatselijke CentraLine PARTNERS. CentraLine-oplossingen zijn alleen beschikbaar via geselecteerde PARTNERS, die speciaal getraind en ondersteund worden door de CentraLine-supportstructuur.

Klanten genieten van de nieuwste technologie met kostenbesparende en op maat gemaakte oplossingen.



**Zie de voordelen. pak de winst.  
Bezoek CentraLine CITY online  
[www.centraline.com](http://www.centraline.com)**



## PANTHER

- Configureerbare regelaar voor toepassing in verwarming, ventilatie, luchtbehandeling en stadsverwarming installaties.
- Energiebeheerfuncties zoals optimale start/stop, nachtspoeling, pieklastbewaking etc.
- Gezondheid en comfort door legionella preventie, kwaliteitsbewaking van de binnenlucht en zomercompensatie.
- Bescherming van de installaties door vorstbewaking, voorkomen van oververhitting en bescherming tegen condensatie.
- Toepasbaar voor zelfstandige werking, inbellen en opname in een netwerksysteem (LONWORKS®).
- DIN-rail of deurmontage met IP54 afdichting.
- Leverbaar met en zonder bedieningspaneel.

### Ingangen/uitgangen

Type	karakteristieken	
8 analoge ingangen (universeel)	<b>Spanning:</b>	0...10 V (voor hoge impedantie als schakelende ingang via de software mogelijk)
	<b>Stroom:</b>	0...20 mA (via een externe 499 ohm weerstand)
	<b>Sensoren:</b>	NTC 20k ohm (- 50...150 °C)
4 digitale ingangen	<b>Spanning:</b>	voor potentiaalvrije contacten of 24 Vdc
4 analoge uitgangen (universeel)	<b>Spanning:</b>	0...10 V, max. 11 V, ±1 mA
	<b>Relais:</b>	via MCE3 of MCD3
6 digitale uitgangen	<b>Spanning:</b>	24 VAC per triac
	<b>Stroom:</b>	max.800 mA voor alle zes triacs gezamenlijk

## COACH

- Configuratiesoftware voor de PANTHER-regelaar
- Downloadsoftware voor in de PANTHER-regelaar
- Aanpassen van data puntnamen en I/O-karakteristieken
- Programma parameters aanpassen
- Genereert documentatie voor de geconfigureerde toepassing

### Systeemvereisten

- Software
- Microsoft Windows 2000/XP Professional

## ARENA

- "Web-based" bedieningscentrale (LONWORKS® based)
- Strikt client/server principe. De clients zijn de PCs van gebruikers op afstand. De server is een standaard PC waarop de ARENA software is geïnstalleerd en in bedrijf is
- Plaatselijk en op afstand is de systeemdata toegankelijk
- Geavanceerd onderdeel: Volledige toegang tot de regelaars voor datapunten, parameters, alarmen en tijdprogramma's
- Geavanceerde onderdelen voor gebouwbeheer: Verhoogde alarmering (printer, e-mail), historie bestanden, statistieken, grafische trendsetter

### Systeemvereisten

#### Remote PC (Client)

- Software
- Microsoft Internet Explorer 6 of hoger

#### ARENA PC (Server)

- Hardware
- Pentium PC, 1 GHz of hoger
  - 256 MB RAM
  - 20 GB hard disk
  - 2 MB VGA ondersteunt 64k kleuren bij 800 x 600 resolutie
  - PC-LON Interface: PCC10 of PCLTA-20 PCI
  - Voor afstandbeheer: Ethernet LAN connectie (kaart) of modem
- Software
- Microsoft Windows 2000/XP Professional
  - Microsoft Internet Explorer 6 of hoger
- Intranet
- Standaard Ethernet-LAN

CentraLine  
 Honeywell GmbH  
 Böblinger Straße 17  
 D-71101 Schönaich  
 Tel +49 (0) 7031 637 845  
 Fax +49 (0) 7031 637 846  
 info@centraline.com  
 www.centraline.com

CentraLine  
 Honeywell B.V.  
 Laarderhoogtweg 18  
 1101 EA Amsterdam  
 Tel +31 (0)20 5656886  
 Fax +31 (0)20 5656885  
 Info-nl@Centraline.com  
 www.centraline.com